



SAOMOZATAMNJUJUĆI ŠLEM ZA ZAVARIVANJE

KORISNIČKO UPUTSTVO

Pogledajte etiketu proizvoda za detaljne informacije o relevantnim standardima. Samo standardi i ikone koje se pojavljuju i na proizvodu i na korisničkom uputstvu ispod su primjenjivi. Svi proizvodi su u skladu sa zahtevima regulative (EU 2016/425)

Preuzmite deklaraciju o usaglasjenosti na www.portwest.com/declarations

MOLIMO PROČITAJTE OVO UPUTSTVO PRE UPOTREBE

1. OPIS

Samozatamnjujući šlem za zavarivanje je dizajniran da zaštići oči i lice od isikri, prskanja hemikalija i opasne radijacije u normalnim uslovima zavarivanja. Samozatamnjujući štitić postaje automatski zatamnen ili postanu svedrivi u slučaju pojave odnosno nestanka bleska priklonom zavarivanju.

PW65 Bizweld Plus šlem za zavarivanje se sastoji od sledećih komponenti:

Štitnik za lice/šlem (oznaka: PW65H) - sertifikovano prema standardu EN 175:1998

Samozatamnjujući filter (oznaka: PW65F) - sertifikovano prema standardu EN 379:2009

Spoljna zaštitna sočiva (oznaka: PW66) - sertifikovano prema standardu EN 166:2001

UPOROBNJA ZA PROCENU RIZIKA:

1. Vanjači šlem sa automatskim zatamnjivanjem ne pruža zaštitu od ozbiljnih opasnosti od udara kao što su polomljeni brusni ili abrazivni diskovi, eksplozivna sredstva ili korozivne tečnosti. Kada su ove opasnosti prisutne mora se koristiti zaštitna na mašinama i zaštitna očju od prskanja.

2. Vanjači filter se automatski zatamnjivanjem su namenjeni za primenu pri elektrokalnom zavarivanju i sečenju. Uredaj je pogodan za procese elektrokalnog zavarivanja kao što su MIG, MAG, TIG, SMAW, lučno zavarivanje plazmom i karbonom.

3. Materijal od kojega je napravljen proizvod je podloga za zavarivanje, umesto, može doći do oštećenja npr. pucaanja, te ovaj proizvod neće moći da pruži efektivnu zaštitu uloko da tolog dođe u kontakt i korisnik bi trebali odmah da prestane sa upotrebom proizvoda.

4. Nikada ne stavljajte šlem i filter sa automatskim zatamnjivanjem na vrelu površinu.

5. Ukoliko šlem ne zatamni priklonu pojave luku, prekinite odmah sa zavarivanjem i kontaktirajte vašeg nadređenog ili vašeg distributera. Ne koristite čiste površine filtera. Ne koristite jake rastvore za čišćenje. Uvek održavajte senzore i sočiva čiste i čistim od prašine i čestice ili koriscenjem čiste materije kome koja se ne otuje.

6. Materijal koji mogu doći u kontakt sa kožom nosioca mogu izazvati alergijske reakcije kod osetljivih pojedinaca.

8. Ovak proizvod se ne može koristiti za zavarivanje iznad glave ili za zavarivanje sečenjem iznad glave. Ako se ovaj proizvod koristi za zavarivanje iznad glave ili za sečenje iznad glave, kapljice istopljenog metala mogu da projure kroz filtere i povrede variora.

9. Ukoliko je filter ili šlem polomljen, korisnik mora odmah da prekinu sa korišćenjem. Šlem ili prskanja može oštetiti površinu filtera i kožu korisnika ili dovesti do ozbiljnih nesreće.

10. Ovaj uredaj ima određenu otpornost na toplotu i vatru odbojnost ali u slučaju otvorenog plamena ili pristupa objektima sa visokom temperaturom, maska može izgorjeti ili se topiti. Molimo vas da je adekvatno skladištite i koristite kako bi se smanjili takvi rizici.

11. Neki standardi rad ne mogu izavesti oštećenja na telo korisnika i prouzročiti razna oštećenja.

12. Molimo vas pregledajte filter pre svake upotrebe, jednom kada ustanovite da funkcionalnost i izgled nisu zadovoljavajuću odmah prestanite sa korišćenjem.

13. Molimo vas ne izlažite ovaj proizvod suncu.

14. Prekoracenje veka upotrebe (nedovoljna zaštita): proverite štitnik za oči pre svake upotrebe, zbog oštećenja i veka upotrebe.

15. Korišćenje štitnika za oči bez filtriranja protiv optičkog zračenja (oštećenje oči), pre svake upotrebe proverite da li štitnik za oči ima neophodan nivo zaštite (broj na skali), u slučaju sumnje konsultujte se sa licem za zdravlje i bezbednost, inače se zaštita ne može garantovati.

16. Upotreba proizvoda protiv prskanja (nedovoljna zaštita): uvek proverite da li vam je data odgovarajuća zaštita, u slučaju sumnje konsultujte se sa licem za zdravlje i bezbednost.

17. Upotreba proizvoda protiv velikih čestica prašine (povreda, nesreća): Uredaj za zaštitu oči je samo korišćen samo za rad opisan u uputstvu za upotrebu. Bilo kakvo odstupanje od uputstva može prouzročiti povredu ili nesreću.

18. Upotreba oštećenih proizvoda (nedovoljna zaštita): proverite štitnik za oči pre svake upotrebe, zbog oštećenja i veka upotrebe.

19. Nepravilna upotreba štitnika za oči (povreda, nesreća): Uredaj za zaštitu oči je mora koristiti samo za rad opisan u uputstvu za upotrebu. Bilo kakvo odstupanje od uputstva može prouzročiti povredu ili nesreću.

20. Filter za zavarivanje sa automatskim zatamnjivanjem se uvek treba koristiti sa originalnim unutrašnjim i spoljašnjim sočivima.

21. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakav kvar usled modifikacija filtera za zavarivanje ili upotrebe komponenti koje se razlikuju od originalne opreme.

OBELEŽAVANJE ŠTITNIKA ZA LICE/ ŠLEMA I (OZNAKA: PW65H) - PREMA STANDARDU EN 175: 1998
PW EN 175 F CE PW = Oznaka proizvođača EN 175 = Standard testiranja i provere
F=Zaštita od udara čestica pri brzini većoj od 45m/s CE = Oznaka

OBELEŽAVANJE SAMOZATAMNJUJUĆEG FILTERA (OZNAKA: PW65F) - PREMA STANDARDU EN 379: 2009
4/9-13 PW 1/1/1/2/3/9 CE 4 = stanje osvetljenosti 9-13 = stanje zatamnjivanja (podesivo) PW = Oznaka proizvođača 1 = optička klasa, 1 = klasa rasipanja, difuzije svetlosti, 2 = klasa homogenosti, 2 = kategorija uglja vidljivosti 379 = Standard testiranja i provere CE = Oznaka

OBELEŽAVANJE SPOLJNIH ZAŠTITNIH SOČIVA (OZNAKA: PW66) - PREMA STANDARDU EN 166: 2001
PW 1.3 CE PW = Oznaka proizvođača 1 = Optička klasa 5 = povećana robusnost CE = Oznaka

UPOROBNJA:
-Ukoliko oznake F, B, i A nisu istovetni na okularu i ramu, u tom slučaju za određivanje faktor zaštite uvek najprije postojeći nivo. Nošenje zaštite za oči od udara čestica pri velikoj brzini preko standardnih načrta sa dioptrijom može umanjiti zaštitni efekat i izložiti korisnika opasnosti.

Ukoliko je zaštita od udara čestica pri velikoj brzini na ekstremnim temperaturama neophodna, odnosi štitnik za oči bi morao imati oznaku i odmah posle oznake za stepen zaštite od udarca, stoga: FT, BT ili AT. Ukoliko oznaka "T" ne postoji, onda data oprema se može koristiti samo za udar čestica pri velikoj brzini na sobnoj temperaturi.

ADF se koristi samo u kombinaciji sa odgovarajućim okularom

II ODLIKE PROIZVODA
1. Dugme za podešavanje osvetljivosti sa spoljašnje strane pruža veći pogodnost korisnicima pri radu.
2. Šlem poseduje izolovanu čeliju visoke performansi za napajanje. Posедуje isto tako dve ugrađene litijumske baterije snage 3V kao podrška napajanju. Radni vek baterije je proizuđen i nije potrebno menjati baterije. U normalnim radnim uslovima pri zavarivanju, radni vek baterije može premasiti 5000 sati.
3. Kontrola podešavanja osvetljenosti (DIIN) je dostupna u varijantama od DIN9 do DIN13.

4. Proizvod je u potpunosti usaglasjen sa DIN, ISO, EN379 sigurnosnim standardima kao i sa ANSI Z87.1-2003 standardom.
5. Izuzetno visoke performanse samozatamnjujućih filtera protiv UV infracrvenog svetla pružaju potpunu zaštitu oči i lica korisnika od UV infra-crvene zračenja tokom čitavog trajanja procesa zavarivanja, čak i pri stepenu male zatamnjivosti. UV infracrvena zaštita u svakom trenutku odgovara Shade13 (DIN) nivou. Korisnik ima veća udobnost rada pri korišćenju ove opreme.
6. Velike dimenzije vizira za bolji panoramski pogled.

III. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

OZNAKA	PW65F
Opseg vidljivosti (mm)	91x42
Velicina kasete (mm)	110x90x10
Stanje osvetljenosti/ niske zatamnjivosti	DIN 4
Stanje visoke zatamnjivosti	Promenljivi stepen zatamnjivosti DIN 9-13
Prelaz sa zatamnjeno na svetleće (s)	0,3-0,4s
Brzina reakcije	1/25000s
Kontrola stepena zatamnjivanja	Spoljašnje podesivo
Kontrola osjetljivosti	Podesivo nisko-jako
Uključeno / isključeno	Potpuno automatski
Izvor napajanja	Solarna čelija i litijumska baterija
Zaštita od UV i infracrvenog svetla	DIN13
Senzor bleska pri zavarivanju	3
Aparati za zavarivanje male jačine	10amp
Tih alarm	NE
ADF samoprovjera	NE
Upotreba	-5 -++55
Odlaganje	-20 -++70

Masa	500
Merenje (mm)	330x230x231
Opseg primene	MIG, MAG/CO2, SMAW, Ugijeno zavarivanje, TIG, Plazma zavarivanje / sećenje / poliranje/ takođe podesivo za jačinu električne struje od 5A

IV UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1.0 priprema ZA ZAVARIVANJE

1.1 Preveriti pre upotrebe da li je uklonjen spoljni i unutrašnji zaštitni film sa sočiva.

1.2 U slučaju da oprema nije korišćena duže vreme, proveriti kapacitet baterija.

1.3 U slučaju da oprema nije korišćena duže vreme, proveriti ispravnost ekrana.

1.4 U slučaju da oprema nije korišćena duže vreme, proveriti da li su solarni ekrani i spoljašnji i unutrašnji zaštitni film sočiva oštećeni, deformisani ili prekriveni prašinom. Posebnu pažnju obratiti da li su senzori prekriveni prašinom. Radi valjanje upotrebe, poželjno je prečišćavati maramicom i ukloniti prašinu sa opreme pre zavarivanja.

1.5 Pre svake upotrebe, proveriti sve komponente opreme u slučaju da postoji kakvo oštećenje. One komponente koje su izgrebane, polomljene ili izluzane se moraju zameniti pre upotrebe opreme. Rezervni delovi su dostupni za zamenu spoljašnjih sočiva PW66. Ukoliko je oštećena neka druga komponenta opreme, zameniti kompletno šlem PW65 je neophodna.

1.6 Testirati optičke performanse opreme kao i njenu osjetljivost na svetlo pre svake upotrebe.

1.7. Podesiti okretajem dugmeta odgovarajuću stepen zatamnjivosti pre svake upotrebe.

1.8. Nivou masku i prstikom na dugme pozadi, privremeno masku pomocu pojave kako bi ona adekvatno pristajala vašoj glavi. Oči korisnika trebaju biti pozicionirane na centralnom položaju vizira.

2. ODABIR STEPENA ZATAMNJEVANJA

2.1 Stepen zatamnjivosti se može podesiti ručno u rasponu DIN 9-13. Podešavanje je dostupno okretajem dugmeta dok strelca ne pokaze željenu vrednost.

2.2 Dugme za podešavanje zatamnjivosti koristi za podešavanje stepena zatamnjivosti sočiva kada je potreban veći stepen zatamnjivosti. Odabari odgovarajuća podešavanja na bazi konkretne radnje zavarivanja.

3. PODESITI STEPEN OSETLJIVOSTI

Stepen osjetljivosti se podešava pomoću dugmeta u skladu sa konkretnim radnjom zavarivanja i jačinom osvetljenja u radnom okruženju.

3.1 Odabari minimalnu vrednost: Pogodno za zavarivanja koja koriste struju velike jačine ili kod zavarivanja u svetlim radnom okruženju (uključujući i ometajuće svetlo od zavarivanja drugog variora)

3.2 Maksimalne vrednosti odabari kod procesa zavarivanja koja koriste struju male jačine u uslovima slabe osvetljenosti (npr. zavarivanja čivi cepi mere električni luk ne vide jasno ili u uslovima gde električni luk postaje stabilan kod TIG zavarivanja)

3.3 Odabari srednju vrednost: Pogodno za većinu radnji zavarivanja na otvorenom i u zatvorenom.

4. NAKON OBAVLJENIH GORE OPISANIH PODEŠAVANJA, MOŽETE POČETI ZAVARIVANJE

4.1 Uputstvo za potešavanje stepena zatamnjivosti u skladu sa područjem primene																							
Trenutni intenzitet (Amper - A)	Zatamnjivanje																						
	0,5	1	2,5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	150	175	200	225	250	275	300	350	400	450
(Amper - A)																							
SMAW																							
MIG za teže metale																							
MIG za lake metale																							
TIG, GTAW																							
MAG/CO2																							
SAW																							
PAK	8	9	10	11	12	13	14																

KOMENTARI:

Kategorije "teški metali" se odnosi na cink, legure celika, bakar, legure bakra itd.

Više ili niže vrednosti podešavanja zatamnjivosti se mogu koristiti u zavistnosti od uslova rada.

Prazna polja se odnose na opseg upotrebe koji uobičajeno važi za dati primene.

V. ODRŽAVANJE

1. Čišćenje i dezininfkacija filtera i zaštitne panele namsenom maramicom za suvo čišćenje mekanom tkaninom u oprebu odgovarajućeg deterdenta za staklo.

2. Koristiti neutralni deterdžent pri očišćenju šlema i traka.

3. Povremeno zamenite unutašnje zaštitne optate.

4. Ne potapati sočiva u vodi ili neku drugu tečnu. Nikad ne koristite abrazive, rastvarače ili sredstva za očišćenje na bazi ulja.

5. Ne uklanjati samozatamnjujući filter sa šlema. Ne pokušavajte da otvorite samozatamnjujući filter.

6. Rok upotrebe u uslovima pravilne upotrebe, čuvanja i održavanja, radni vek je procenjen na 3 godine od datuma proizvodnje.

VI. IDENTIFIKACIJA KVAROVA

1. PROVERITE PRE UPOTREBU FILTERA SA AUTOMATSKIM ZATAMNJEVANJE

Da li filter sa automatskim zatamnjivanjem ADF radi se može proveriti ukoliko se zatamni kada je izložen intenzivnoj svetlosti (direktno ka suncu ili bljesku priklonom zavarivanju)

2. FILTER SA AUTOMATSKIM ZATAMNJEVANJE SE NE ZATAMNJEVA ILI TREPERI

Proverite da li na poklopu za sočiva ima prljavštine ili prskotina koje blokiraju senzor za luk.

Ukoliko se senzori prljavi očistite ih sa mekanom krpom koja se ne otuje.

Proverite preporuke za podešavanje osjetljivosti i povećajte osjetljivost ukoliko je potrebno

-Povećavanjem odziva sočiva 0.1-0.3 sekunde može smanjiti treperenje

-Povećavanjem i vertetne se da su u dobrom stanju i pravilno postavljene.

Ako su priključili baterija i kontaktna površina filtera prijavili ili su oksidisali, očistite ih.

- Podesite šlem na WELD i/ili adekvatno zatamnjavanje od 5-13.

3. SOČIVA OSTAJU ZATAMNJEVANJA KADA SE UGASI LUK PRLIKOM ZAVARIVANJA ILI SOČIVA OSTAJU ZATAMNJEVANJA KADA NEMA LUKA

Fino podesite postavke za osjetljivost u malim koracima. U ekstremno svetlim uslovima, može biti neophodno da se smanji nivo svetla u okruženju.

4. LOŠA VIDLJIVOST

Ukoliko su pokrivača sočiva i kerizid filtera prljavi ili oštećeni, očistite prljave komponente ili ih zamenite ako su oštećene.

Uverite se da ambijentalno svetlo nije premsko

Uverite se da je ispravan nivo (broj) zatamnjavanja, podesite u skladu.

5. NEPRAVILNO ZATAMNJEVANJE

Traka za glavu je postavljena neravnomerno tako da je udaljenost između očiju i sočiva različita od leve do desne strane ponovo ispravno podesite

WII. PW65 BIZWELD PLUS ŠLEM ZA ZAVARIVANJE - POPIS KOMPONENTI

- Štitnik za lice / šlem (oznaka: PW65H)
- Ivica, obod šlema
- Točnici za podešavanje ivica oboda šlema.
- ADF (samozatamnjujući filter) oznaka PW65F
- Spoljna zaštitna sočiva (oznaka: PW66)
- Fiksirani panel
- Dugme na obodu šlema

